



Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

INSTRUCTION MANUAL

WIFI DONGLE FOR SOLAR INVERTER



INTRODUCTION

Thank you for selecting and buying V-TAC Product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully & keep this user manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best.



Multi-Language Manual QR CODE

Please scan the QR code to access the manual in multiple languages.

WARNING

1. Please make sure to turn off the power before starting the installation.
2. Installation must be performed by a qualified electrician.



This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.



Caution, risk of electric shock.



NOTICE:

Please read this manual carefully before using products and keep it in the place where O&M providers can easily find.

Due to product upgrade and other factors, the content of this manual might change from time to time. Please take actual product as standard and get latest manual from www.vtacexports.com or sales. Unless otherwise agreed herein, this manual will only be used as guidance. Any statement, information or suggestion in this manual will not take any form of responsibility.

Without written permission, any content of this document (partly or entirely) cannot be extracted, copied or transmitted in any form by any company or individual.

DOWNLOAD APP



SOLARMAN Smart
for end user



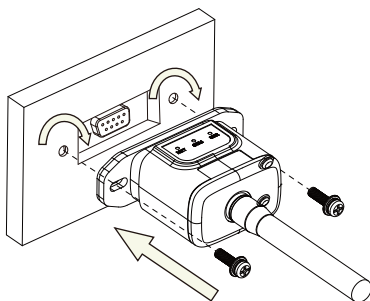
SOLARMAN Business
for business

IOS: Search "SOLARMAN Smart" in Apple Store.
Android: Search "SOLARMAN Smart" in Google Play.

1. Stick Logger Installation

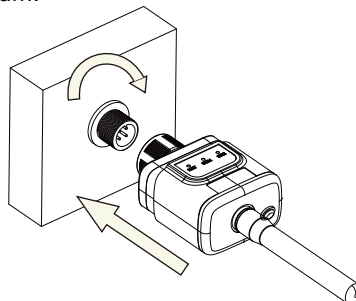
Type 1

Step1: Assemble logger to the inverter communication interface as shown in the diagram.



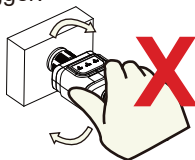
Type 2

Step1: Assemble logger to the inverter communication interface as shown in the diagram.



Warning:

Please do not hold the logger body to rotate while install or remove the logger.



Logger Status

Check Indicator light

Lights	Implication	Status Description(All lights are single green lights.)
	Communication with router	1.Light off: Connection to the router failed. 2.On 1s/Off 1s(Slow flash): Connection to the router succeeded. 3.Light keeps on: Connection to the server succeeded. 4.On 100ms/Off 100ms(Fast flash): Distributing network fast.
	Communication with inverter	1.Light keeps on: Logger connected to the inverter. 2.Light off: Connection to the inverter failed. 3.On 1s/Off 1s(Slow flash): Communicating with inverter.
	Logger running status	1.Light off: Running abnormally. 2.On 1s/Off 1s (Slow flash): Running normally. 3.On 100ms/Off 100ms(Fast flash): Restore factory settings.

The normal operation status of the stick logger, when router connected to the network normally:

- 1.Connection to the server succeeded: NET light keeps on after the logger powered on.
- 2.Logger running normally: READY light flashes.
- 3.Connection to the inverter succeeded: COM light keeps on.

ABNORMAL STATE PROCESSING

If the data on platform is abnormal when the stick logger is running, please check the table below and according to the status of indicator lights to complete a simple troubleshooting.

If it still can not be resolved

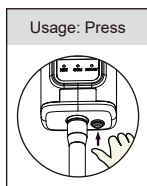
or indicator lights status do not show in the table below, please contact Customer Support.

(Note: Please using the following table query after power-on for 2mins at least.)

NET  NET	COM  COM	READY  READY	Fault Description	Fault Cause	Solution
Any state	OFF	Slow flash	Communication with inverter abnormal	1.Connection between stick logger and inverter loosen. 2.Inverter does not match with stick logger's communication rate.	1.Check the connection between stick logger and inverter. Remove the stick logger and install again. 2.Check inverter's communication rate to see if it matches with stick logger's. 3.Long press Reset button for 5s, reboot stick logger.
OFF	ON	Slow flash	Connection between logger and router abnormal	1.Stick logger does not have a network. 2.Antenna abnormal 3.Router WiFi signal strength weak.	1.Check if the wireless network configured. 2.Check the antenna, if there is any damage or loose. 3.Enhance router WiFi signal strength. 4.Long press Resetbutton for 10s, reboot stick logger and networking again.
Slow flash	ON	Slow flash	Connection between logger and router normal, connection between logger and remote server abnormal.	1.Router networking abnormal. 2.The server point of logger is modified. 3.Network limitation, server cannot be connected.	1.Check if the router has access to the network. 2.Check the router's setting, if the connection is limited. 3.Contact our customer service.
OFF	OFF	OFF	Power supply abnormal	1.Connection between stick logger and inverter loosen or abnormal. 2.Inverter power insufficient. 3.Stick Logger abnormal.	1.Check the connection, remove the stick logger and install again. 2.Check inverter output power. 3.Contact our customer service.
Fast flash	Any state	Any state	SMARTLINK networking status	Normal	1.Exit automatically after 5mins. 2.Long press Reset button for 5s, reboot stick logger. 3.Long press Reset button for 10s, restore factory settings.
Any state	Any state	Fast flash	Restore factory settings	Normal	1.Exit automatically after 1mins. 2.Long press Reset button for 5s, reboot stick logger. 3.Long press Reset button for 10s, restore factory settings.

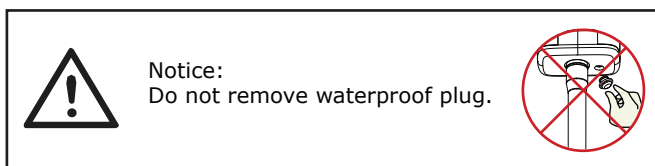
USAGE METHODS AND NOTICES FOR RESET BUTTON

Usage methods and key-press descriptions for Reset button



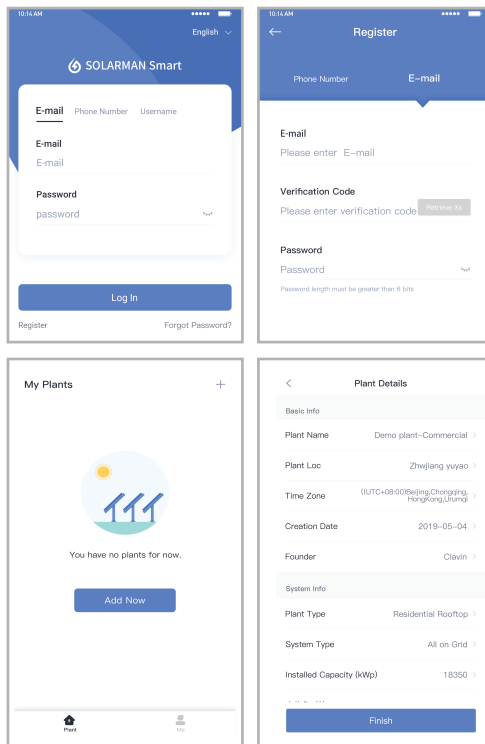
Key-press	Status Description	Light Status
Short press 1s	SMARTLINK rapid networking status.	NET light flashes fast for 100ms.
Long press 5s	Rebooting the stick logger.	All lights are extinguished immediately.
Long press 10s	Resetting the stick logger.	1.All lights are extinguished after 4s. 2.READY light flashes fast for 100ms.

NOTICES FOR RESET BUTTON



USER MANUAL FOR SOLARMAN SMART APP

1.Registration
Go to SOLARMAN Smart and register.
Click "Register" and create your account here.

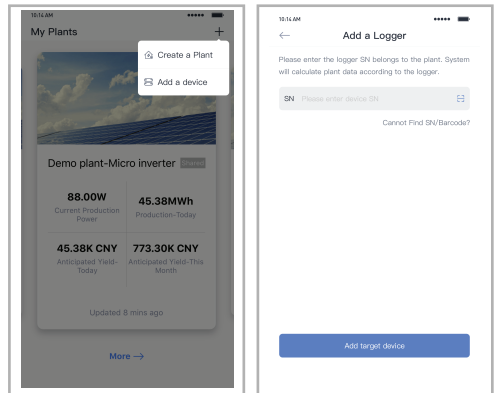


2.Create a Plant
Click "Add Now" to create your plant.
Please fill in plant basic info and other info here.

3.Add a Logger

Method 1: Enter logger SN manually.

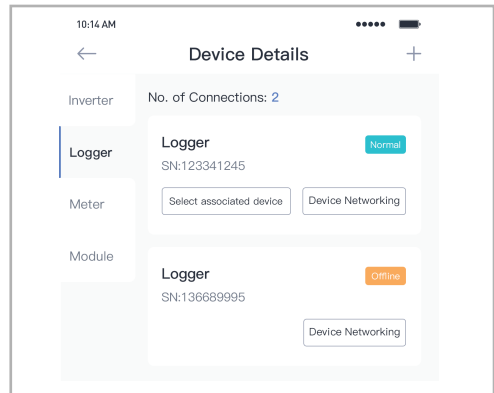
Method 2: Click the icon in the right and scan to enter logger SN
You can find logger SN in the external packaging or on the logger body.



4.Network Configuration

After the logger is added, please configure the network to ensure normal operation.

Go to "Plant Details"->"Device List", find the target SN and click "Networking".

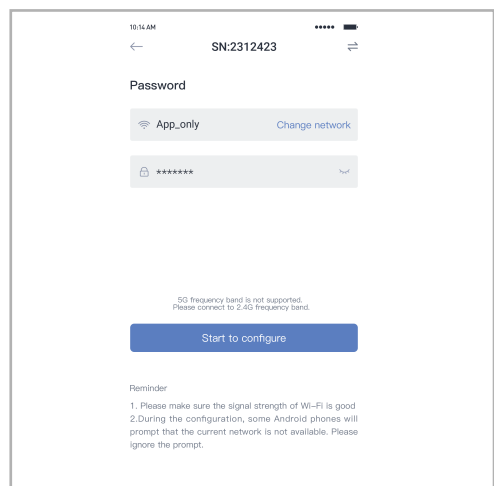


Step 1: Confirm Wi-Fi Info

Please make sure your phone has connected to the right WiFi network. And click "Start".

Notice:

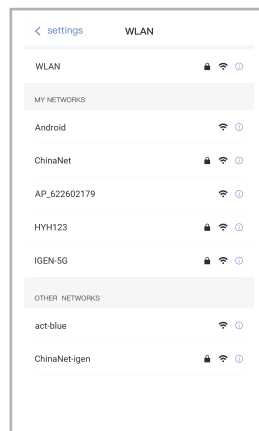
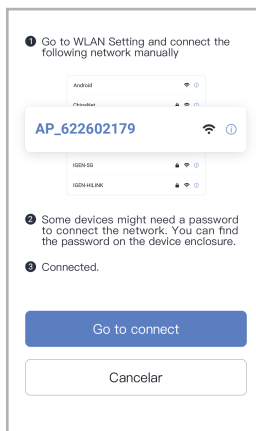
5G WiFi is not supported .



Step 2: Connect to AP network

Click "Go to connect" and find the right "AP_XXXXX" network (XXXXX Refers to logger SN).

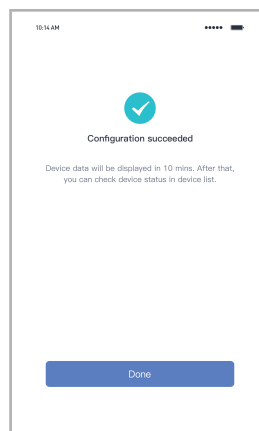
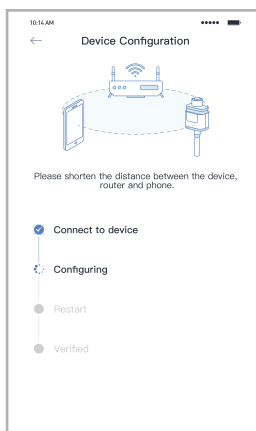
If the password is required, you can find the password on the logger body. Go back to SOLARMAN Smart APP, after connecting to AP network.



Step 3: Auto Configuration

Please wait for a while to complete the configuration. Then system will switch to the following page.

Click "Done" to check plant data. (Usually, the data will be updated in 10 mins)



Warning:

Please make sure the stick logger is working properly before you leave the site. If there is anything abnormal, please do not leave the site and contact customer service



Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

MANUALE DI ISTRUZIONI

DONGLE WIFI PER INVERTER SOLARE



INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

IN CASE OF ANY QUERY/ISSUE WITH THE PRODUCT, PLEASE REACH OUT TO US AT: SUPPORT@V-TAC.EU
FOR MORE PRODUCTS RANGE, INQUIRY PLEASE CONTACT OUR DISTRIBUTOR OR NEAREST
DEALERS. V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

ATTENZIONE

1. Spegnerne l'elettricità prima di iniziare!
2. Installazione soltanto da parte di un elettricista certificato



Questo contrassegno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici.



Attenzione, rischio di scossa elettrica.



ATTENZIONE:

Prima di utilizzare i prodotti, si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo in un luogo facilmente reperibile dal personale operativo e di manutenzione.

A causa degli aggiornamenti del prodotto e di altri fattori, il contenuto di questo manuale potrebbe cambiare periodicamente. Si prega di considerare il prodotto attuale come standard e di richiedere il manuale più recente al www.vtacexports.com o dai rappresentanti di vendita. Se non diversamente specificato, il presente manuale deve essere utilizzato soltanto come guida. Qualsiasi dichiarazione, informazione o suggerimento contenuto nel presente manuale non comporta alcuna responsabilità.

Senza una autorizzazione scritta, il contenuto di questo documento (in parte o interamente) non può essere estratto, copiato o trasmesso in qualsiasi forma da nessuna azienda o individuo.

SCARICA L'APPLICAZIONE



Applicazione SOLARMAN
Smart per l'utente finale



Applicazione SOLARMAN
Business per le aziende

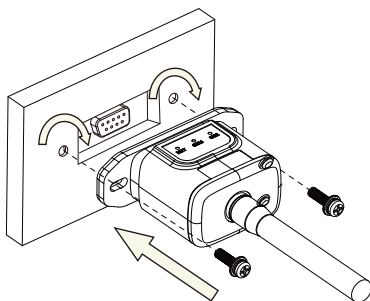
IOS: Cerca "SOLARMAN Smart" nell'Apple Store.

Android: Cerca "SOLARMAN Smart" nel Google Play.

1. Installazione di Stick Logger

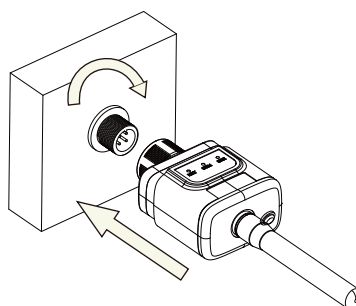
Tipo 1

Fase 1: Installare il logger all'interfaccia di comunicazione dell'inverter come illustrato nello schema.



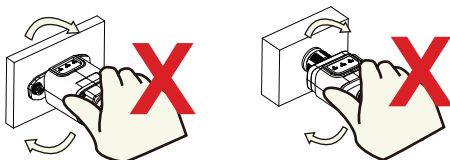
Tipo 2

Fase 1: Installare il logger all'interfaccia di comunicazione dell'inverter come illustrato nello schema.



Attenzione:

Si prega di non tenere il corpo del logger per evitare la rotazione durante l'installazione o la disinstallazione del logger.



Stato del logger

Controllo Indicatore luminoso

Segnali luminosi	Implicazione	Stato Descrizione (tutte le spie sono singole luci verdi)
	Comunicazione con il router	1. Luce spenta: La connessione al router è fallita. 2. Acceso per 1 secondo/Spento per 1 secondo (lampeggia lentamente): La connessione al router è riuscita. 3. Luce sempre accesa: La connessione al server è riuscita. 4. Acceso pe 100 ms/Spento per 100 ms (lampeggia rapidamente): Rete di distribuzione veloce.
	Comunicazione con l'inverter	1. La luce rimane accesa: Il logger è collegato all'inverter. 2. Luce spenta: La connessione all'inverter è fallita. 3. Acceso per 1 secondo/Spento per 1 secondo (lampeggia lentamente): Comunicazione con l'inverter.
	Stato di funzionamento del logger	1. Luce spenta: Funzionamento anomalo. 2. Acceso per 1 secondo/Spento per 1 secondo (lampeggia lentamente): Funzionamento normale. 3. Acceso pe 100 ms/Spento per 100 ms (lampeggia rapidamente): Ripristino delle impostazioni di fabbrica.

Lo stato di funzionamento normale dello stick logger, quando il router è connesso normalmente alla rete:

1. La connessione al server è riuscita: La spia NET rimane accesa dopo l'attivazione del logger.
2. Il logger funziona normalmente: La spia READY lampeggia.
3. La connessione all'inverter è riuscita: La spia COM rimane accesa.

ELABORAZIONE DEGLI STATI ANOMALI

Se i dati sulla piattaforma sono anormali quando lo stick logger è in funzione, controllare la tabella seguente e in base allo stato degli indicatori luminosi eseguire la procedura di risoluzione dei problemi.

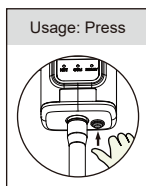
Se non si riesce a risolvere il problema o se lo stato degli indicatori luminosi non viene visualizzato nella tabella sottostante, contattare il servizio di assistenza clienti.

(Annotazione: Utilizzare la tabella seguente dopo aver attivato l'apparecchio per almeno 2 minuti)

RETE  NET	COM  COM	PRONTO  READY	Guasto Descrizione	Guasto Causa	Soluzione
Any state	OFF	Slow flash	Problemi di comunicazione con l'inverter	1. La connessione tra lo stick logger e l'inverter è instabile. 2. L'inverter non corrisponde alla velocità di comunicazione dello stick logger.	1. Controllare la connessione tra lo stick logger e l'inverter. Estrarre lo stick logger ed installarlo di nuovo. 2. Controllare la velocità di comunicazione dell'inverter per verificare se corrisponde a quella degli stick logger. 3. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 5 secondi, riavviare lo stick logger.
OFF	ON	Slow flash	Problemi di connessione tra logger e router	1. Lo stick logger non è collegato ad una rete. 2. Problemi di antenna 3. Potenza del segnale WiFi del router debole.	1. Controllare se la rete wireless sia configurata. 2. Controllare se l'antenna sia danneggiata o allentata. 3. Incrementare la potenza del segnale WiFi del router. 4. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 10 secondi, riavviare lo stick logger e riconnetterlo alla rete.
Slow flash	ON	Slow flash	Connessione tra logger e router normale, problemi di connessione tra logger e server remoto	1. Problema di connessione di rete del router. 2. Modifica della posizione del logger nel server. 3. Limitazione della rete, il server non può essere collegato.	1. Controllare se il router abbia accesso alla rete. 2. Controllare le impostazioni del router se la connessione è limitata. 3. Contattare il nostro servizio assistenza clienti.
OFF	OFF	OFF	Problemi di alimentazione	1. La connessione tra lo stick logger e l'inverter è instabile o presenta dei problemi. 2. La potenza del trasduttore è insufficiente. 3. Problemi con lo stick logger.	1. Controllare la connessione, estrarre lo stick logger ed installarlo di nuovo. 2. Controllare la potenza di uscita dell'inverter. 3. Contattare il nostro servizio assistenza clienti.
Fast flash	Any state	Any state	Stato della rete SMARTLINK	Normale	1. Uscire automaticamente dopo 5 minuti. 2. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 5 secondi, riavviare lo stick logger. 3. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 10 secondi, ripristinare le impostazioni di fabbrica.
Any state	Any state	Fast flash	Ripristino delle impostazioni di fabbrica	Normale	1. Uscire automaticamente dopo 1 minuto. 2. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 5 secondi, riavviare lo stick logger. 3. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 10 secondi, ripristinare le impostazioni di fabbrica.

METODI DI UTILIZZO E AVVISI PER IL TASTO DI RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Metodi di utilizzo e descrizioni dei tasti premuti per il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica



Premere un tasto	Descrizione dello stato	Indicatore luminoso dello stato
Premere brevemente per 1 secondo	Stato di rete rapida SMARTLINK.	Indicatore luminoso NET lampeggia rapidamente per 100 ms.
Premere a lungo per 5 secondi	Riavvio dello stick logger.	Tutti gli indicatori luminosi si spengono immediatamente.
Premere a lungo per 10 secondi	Ripristino dello stick logger.	1. Tutte le spie si spengono dopo 4 secondi. 2. Indicatore luminoso READY lampeggia rapidamente per 100 ms.

AVVISI PER IL PULSANTE RESET

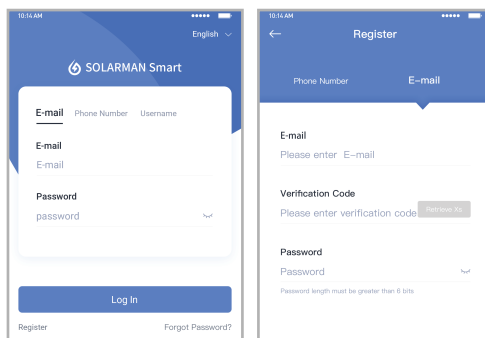


Notice:
Non disconnettere la spina impermeabile.

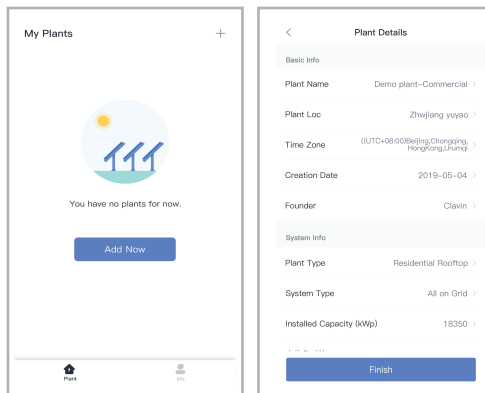


MANUALE D'USO DELL'APPLICAZIONE SOLARMAN SMART

1. Registrazione
Visitare SOLARMAN Smart e registrarsi.
Fare clic su "Registrazione" e creare il proprio account.



2. Creare una struttura
Fare clic su "Aggiungi ora" per creare la struttura.
Inserire qui le informazioni di base della struttura ed altre informazioni.

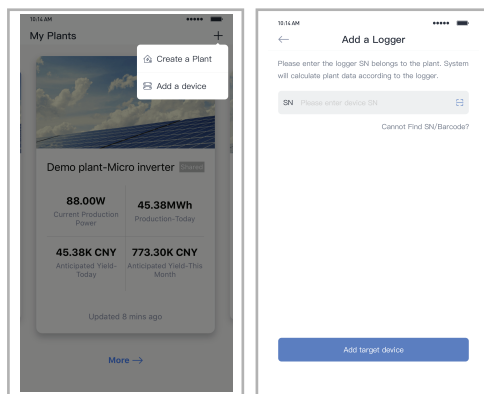


3. Aggiungere un logger

Metodo 1: Inserire manualmente il numero di serie del logger.

Metodo 2: Fare clic sull'icona a destra e scansionare per inserire il numero di serie del logger.

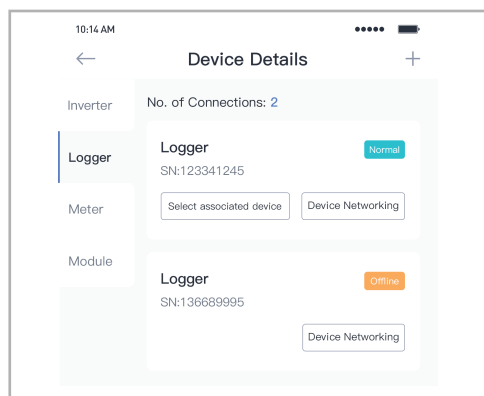
Il numero di serie del logger è riportato sulla confezione esterna o sul corpo del logger.



4. Configurazione della rete

Dopo aver aggiunto il logger, configurare la rete per garantire il normale funzionamento.

Accedere a "Dettagli della struttura" - "Elenco dei dispositivi", individuare il numero di serie target e fare clic su "Collegamento in rete".

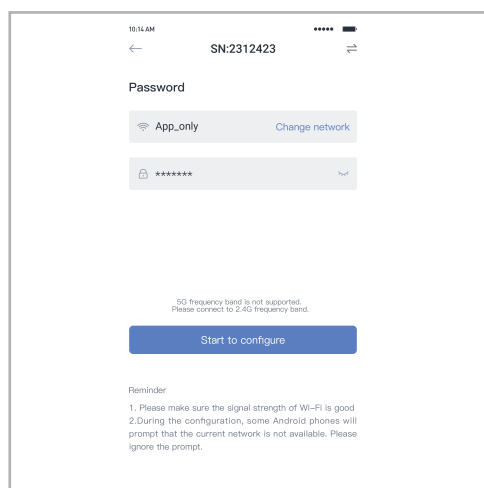


Fase 1: Confermare le informazioni Wi-Fi

Assicurarsi che il telefono sia connesso alla rete WiFi corretta. Quindi fare clic su "Avvia".

Attenzione:

La WiFi 5G non è supportata.

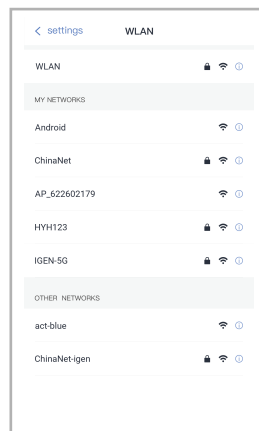
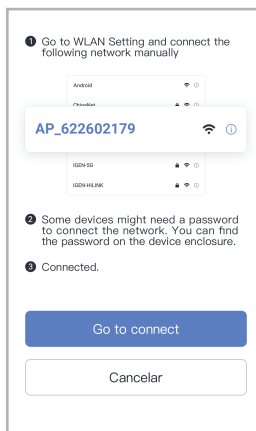


Fase 2: Connettersi alla rete dell'applicazione

Fare clic su "Vai alla connessione" e trovare la rete giusta "AP_XXXXX" (XXXXXX si riferisce al numero di serie del logger).

Se è richiesta una password, è possibile trovarla sul corpo del logger.

Tornare all'applicazione SOLARMAN Smart dopo la connessione alla rete dell'applicazione.

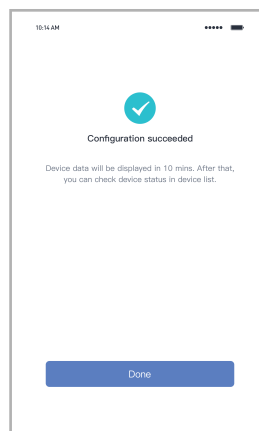
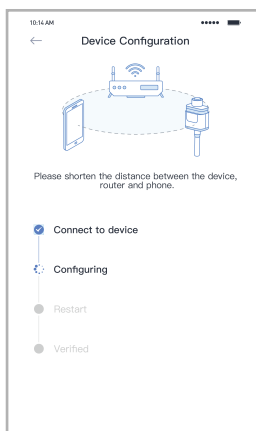


Fase 3: Configurazione automatica

Attendere un po' per completare la configurazione. Il sistema passerà alla pagina successiva.

Fare clic su "Fine" per controllare i dati delle strutture.

(Di solito i dati vengono aggiornati in 10 minuti).



Attenzione:

Assicurarsi che lo stick logger funzioni correttamente prima di lasciare il sito. In caso di qualunque cosa insolita, non lasciare il sito e contattare il servizio clienti.



Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

MANUALE DI ISTRUZIONI

DONGLE WIFI PER INVERTER SOLARE



INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

IN CASE OF ANY QUERY/ISSUE WITH THE PRODUCT, PLEASE REACH OUT TO US AT: SUPPORT@V-TAC.EU
FOR MORE PRODUCTS RANGE, INQUIRY PLEASE CONTACT OUR DISTRIBUTOR OR NEAREST
DEALERS. V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

ATTENZIONE

1. Spegnerne l'elettricità prima di iniziare!
2. Installazione soltanto da parte di un elettricista certificato



Questo contrassegno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici.



Attenzione, rischio di scossa elettrica.



ATTENZIONE:

Prima di utilizzare i prodotti, si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo in un luogo facilmente reperibile dal personale operativo e di manutenzione.

A causa degli aggiornamenti del prodotto e di altri fattori, il contenuto di questo manuale potrebbe cambiare periodicamente. Si prega di considerare il prodotto attuale come standard e di richiedere il manuale più recente al www.vtacexports.com o dai rappresentanti di vendita. Se non diversamente specificato, il presente manuale deve essere utilizzato soltanto come guida. Qualsiasi dichiarazione, informazione o suggerimento contenuto nel presente manuale non comporta alcuna responsabilità.

Senza una autorizzazione scritta, il contenuto di questo documento (in parte o interamente) non può essere estratto, copiato o trasmesso in qualsiasi forma da nessuna azienda o individuo.

SCARICA L'APPLICAZIONE



Applicazione SOLARMAN
Smart per l'utente finale



Applicazione SOLARMAN
Business per le aziende

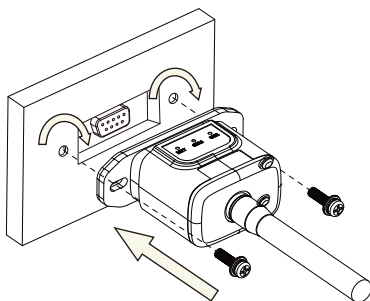
IOS: Cerca "SOLARMAN Smart" nell'Apple Store.

Android: Cerca "SOLARMAN Smart" nel Google Play.

1. Installazione di Stick Logger

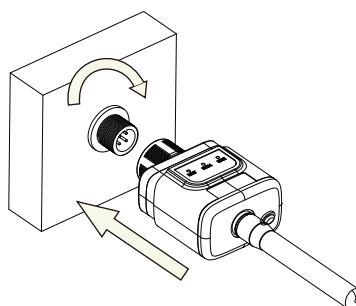
Tipo 1

Fase 1: Installare il logger all'interfaccia di comunicazione dell'inverter come illustrato nello schema.



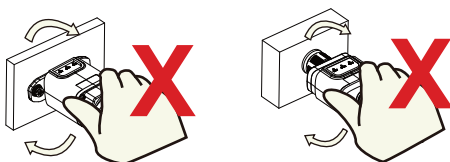
Tipo 2

Fase 1: Installare il logger all'interfaccia di comunicazione dell'inverter come illustrato nello schema.



Attenzione:

Si prega di non tenere il corpo del logger per evitare la rotazione durante l'installazione o la disinstallazione del logger.



Stato del logger

Controllo Indicatore luminoso

Segnali luminosi	Implicazione	Stato Descrizione (tutte le spie sono singole luci verdi)
	Comunicazione con il router	1. Luce spenta: La connessione al router è fallita. 2. Acceso per 1 secondo/Spento per 1 secondo (lampeggia lentamente): La connessione al router è riuscita. 3. Luce sempre accesa: La connessione al server è riuscita. 4. Acceso pe 100 ms/Spento per 100 ms (lampeggia rapidamente): Rete di distribuzione veloce.
	Comunicazione con l'inverter	1. La luce rimane accesa: Il logger è collegato all'inverter. 2. Luce spenta: La connessione all'inverter è fallita. 3. Acceso per 1 secondo/Spento per 1 secondo (lampeggia lentamente): Comunicazione con l'inverter.
	Stato di funzionamento del logger	1. Luce spenta: Funzionamento anomalo. 2. Acceso per 1 secondo/Spento per 1 secondo (lampeggia lentamente): Funzionamento normale. 3. Acceso pe 100 ms/Spento per 100 ms (lampeggia rapidamente): Ripristino delle impostazioni di fabbrica.

Lo stato di funzionamento normale dello stick logger, quando il router è connesso normalmente alla rete:

1. La connessione al server è riuscita: La spia NET rimane accesa dopo l'attivazione del logger.
2. Il logger funziona normalmente: La spia READY lampeggia.
3. La connessione all'inverter è riuscita: La spia COM rimane accesa.

ELABORAZIONE DEGLI STATI ANOMALI

Se i dati sulla piattaforma sono anormali quando lo stick logger è in funzione, controllare la tabella seguente e in base allo stato degli indicatori luminosi eseguire la procedura di risoluzione dei problemi.

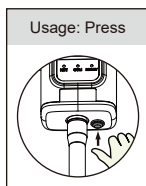
Se non si riesce a risolvere il problema o se lo stato degli indicatori luminosi non viene visualizzato nella tabella sottostante, contattare il servizio di assistenza clienti.

(Annotazione: Utilizzare la tabella seguente dopo aver attivato l'apparecchio per almeno 2 minuti)

RETE  NET	COM  COM	PRONTO  READY	Guasto Descrizione	Guasto Causa	Soluzione
Any state	OFF	Slow flash	Problemi di comunicazione con l'inverter	1. La connessione tra lo stick logger e l'inverter è instabile. 2. L'inverter non corrisponde alla velocità di comunicazione dello stick logger.	1. Controllare la connessione tra lo stick logger e l'inverter. Estrarre lo stick logger ed installarlo di nuovo. 2. Controllare la velocità di comunicazione dell'inverter per verificare se corrisponde a quella degli stick logger. 3. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 5 secondi, riavviare lo stick logger.
OFF	ON	Slow flash	Problemi di connessione tra logger e router	1. Lo stick logger non è collegato ad una rete. 2. Problemi di antenna 3. Potenza del segnale WiFi del router debole.	1. Controllare se la rete wireless sia configurata. 2. Controllare se l'antenna sia danneggiata o allentata. 3. Incrementare la potenza del segnale WiFi del router. 4. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 10 secondi, riavviare lo stick logger e riconnetterlo alla rete.
Slow flash	ON	Slow flash	Connessione tra logger e router normale, problemi di connessione tra logger e server remoto	1. Problema di connessione di rete del router. 2. Modifica della posizione del logger nel server. 3. Limitazione della rete, il server non può essere collegato.	1. Controllare se il router abbia accesso alla rete. 2. Controllare le impostazioni del router se la connessione è limitata. 3. Contattare il nostro servizio assistenza clienti.
OFF	OFF	OFF	Problemi di alimentazione	1. La connessione tra lo stick logger e l'inverter è instabile o presenta dei problemi. 2. La potenza del trasduttore è insufficiente. 3. Problemi con lo stick logger.	1. Controllare la connessione, estrarre lo stick logger ed installarlo di nuovo. 2. Controllare la potenza di uscita dell'inverter. 3. Contattare il nostro servizio assistenza clienti.
Fast flash	Any state	Any state	Stato della rete SMARTLINK	Normale	1. Uscire automaticamente dopo 5 minuti. 2. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 5 secondi, riavviare lo stick logger. 3. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 10 secondi, ripristinare le impostazioni di fabbrica.
Any state	Any state	Fast flash	Ripristino delle impostazioni di fabbrica	Normale	1. Uscire automaticamente dopo 1 minuto. 2. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 5 secondi, riavviare lo stick logger. 3. Premere a lungo il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica per 10 secondi, ripristinare le impostazioni di fabbrica.

METODI DI UTILIZZO E AVVISI PER IL TASTO DI RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Metodi di utilizzo e descrizioni dei tasti premuti per il tasto di ripristino delle impostazioni di fabbrica



Premere un tasto	Descrizione dello stato	Indicatore luminoso dello stato
Premere brevemente per 1 secondo	Stato di rete rapida SMARTLINK.	Indicatore luminoso NET lampeggia rapidamente per 100 ms.
Premere a lungo per 5 secondi	Riavvio dello stick logger.	Tutti gli indicatori luminosi si spengono immediatamente.
Premere a lungo per 10 secondi	Ripristino dello stick logger.	1. Tutte le spie si spengono dopo 4 secondi. 2. Indicatore luminoso READY lampeggia rapidamente per 100 ms.

AVVISI PER IL PULSANTE RESET

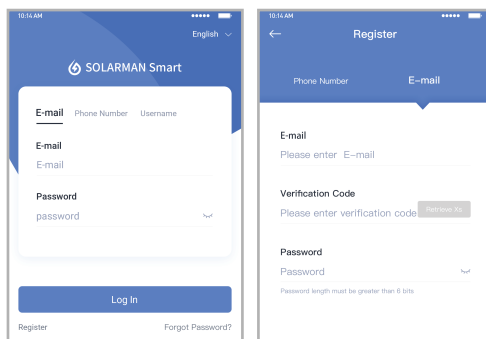


Notice:
Non disconnettere la spina impermeabile.

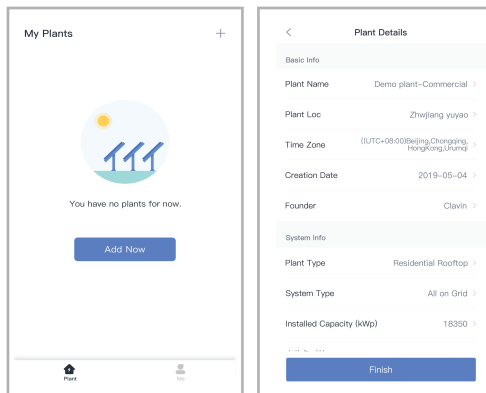


MANUALE D'USO DELL'APPLICAZIONE SOLARMAN SMART

1. Registrazione
Visitare SOLARMAN Smart e registrarsi.
Fare clic su "Registrazione" e creare il proprio account.



2. Creare una struttura
Fare clic su "Aggiungi ora" per creare la struttura.
Inserire qui le informazioni di base della struttura ed altre informazioni.

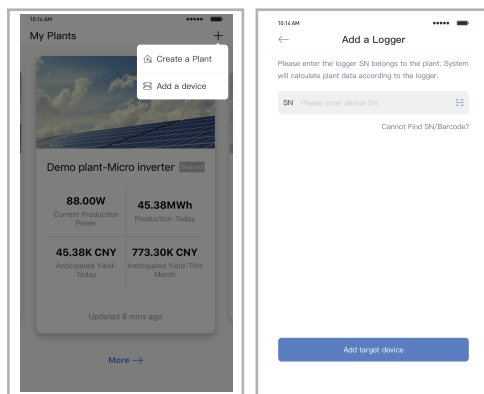


3. Aggiungere un logger

Metodo 1: Inserire manualmente il numero di serie del logger.

Metodo 2: Fare clic sull'icona a destra e scansionare per inserire il numero di serie del logger.

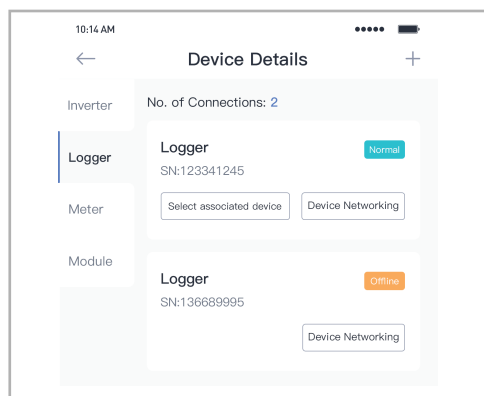
Il numero di serie del logger è riportato sulla confezione esterna o sul corpo del logger.



4. Configurazione della rete

Dopo aver aggiunto il logger, configurare la rete per garantire il normale funzionamento.

Accedere a "Dettagli della struttura" - "Elenco dei dispositivi", individuare il numero di serie target e fare clic su "Collegamento in rete".

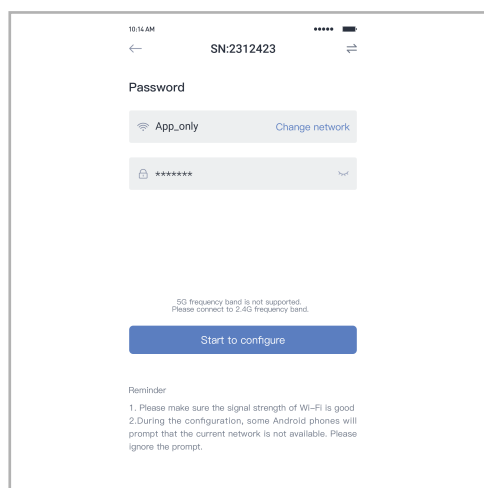


Fase 1: Confermare le informazioni Wi-Fi

Assicurarsi che il telefono sia connesso alla rete WiFi corretta. Quindi fare clic su "Avvia".

Attenzione:

La WiFi 5G non è supportata.

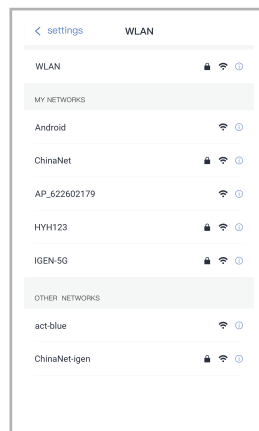
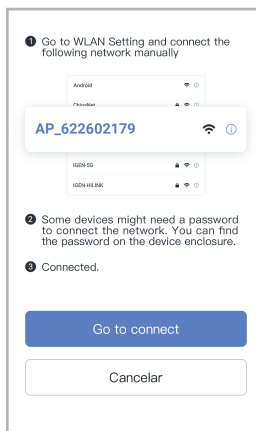


Fase 2: Connettersi alla rete dell'applicazione

Fare clic su "Vai alla connessione" e trovare la rete giusta "AP_XXXXX" (XXXXXX si riferisce al numero di serie del logger).

Se è richiesta una password, è possibile trovarla sul corpo del logger.

Tornare all'applicazione SOLARMAN Smart dopo la connessione alla rete dell'applicazione.

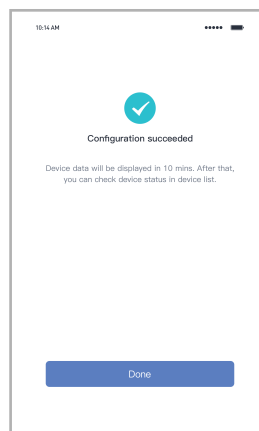
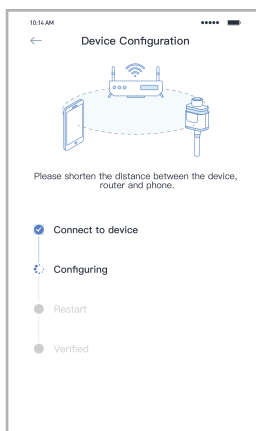


Fase 3: Configurazione automatica

Attendere un po' per completare la configurazione. Il sistema passerà alla pagina successiva.

Fare clic su "Fine" per controllare i dati delle strutture.

(Di solito i dati vengono aggiornati in 10 minuti).



Attenzione:

Assicurarsi che lo stick logger funzioni correttamente prima di lasciare il sito. In caso di qualunque cosa insolita, non lasciare il sito e contattare il servizio clienti.



Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

WIFI DONGLE SZOLÁR INVERTERHEZ



BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és óvja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

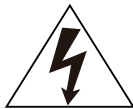
IN CASE OF ANY QUERY/ISSUE WITH THE PRODUCT, PLEASE REACH OUT TO US AT: SUPPORT@V-TAC.EU
FOR MORE PRODUCTS RANGE, INQUIRY PLEASE CONTACT OUR DISTRIBUTOR OR NEAREST
DEALERS. V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

FIGYELEM

1. Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
2. Csak szakképzett villanszerelő szerelheti fel.



Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni.



Vigyázat, áramütés veszélye.



ÉRTESÍTÉS:

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet a termékek használata előtt, és tartsa olyan helyen, ahol az O&M szolgáltatók könnyen megtalálhatják.

A termék frissítése és egyéb tényezők miatt a kézikönyv tartalma időről időre változhat. Kérjük, vegye be a tényleges terméket alapfelszereltségként, és szerezzé be a legújabb kézikönyvet a www.vtacexports.com webhelyről vagy az értékesítésről. Eltérő megállapodás hiányában ez a kézikönyv csak iránymutatásként szolgál. A kézikönyvben szereplő bármely kijelentés, információ vagy javaslat nem vállal semmilyen felelősséget.

Írásos engedély nélkül a jelen dokumentum tartalmát (részben vagy egészben) semmilyen cég vagy magánszemély semmilyen formában nem bonthatja ki, nem másolhatja vagy továbbíthatja.

ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE



SOLARMAN Smart végfelhasználónak



SOLARMAN Business vállalkozónak

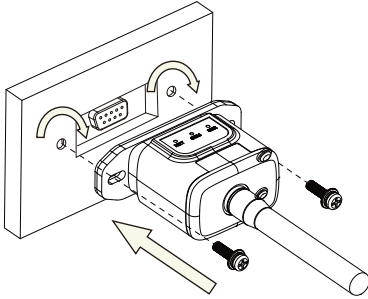
IOS: Keresse meg a „SOLARMAN Smart” kifejezést az Apple Store-ban.

Android: Keresse meg a „SOLARMAN Smart” kifejezést az Google Play-ben.

1. Stick Logger (botnaplózó) telepítése

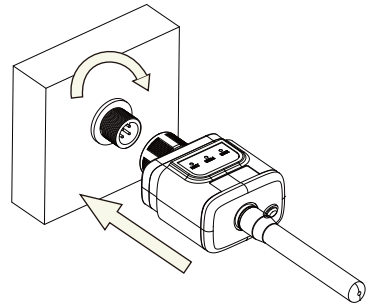
1. Típus

1. lépés: Szerelje össze a naplózót az inverter kommunikációs interfészére az ábra szerint.



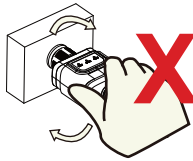
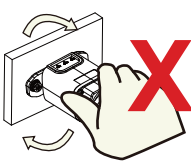
2. Típus

1. lépés: Szerelje össze a naplózót az inverter kommunikációs interfészére az ábra szerint.



Figyelmeztetés:

Kérjük, ne tartsa a naplózó testét elforgatáshoz a naplózó telepítése vagy eltávolítása közben.



Naplózó állapota

Ellenőrizze a jelzőfényt

Lámpák	Következmény	Állapot leírása (Minden lámpa egyetlen zöld fény.)
NET	Kommunikáció a routerrel	1. Világítás kikapcsolva: Nem sikerült csatlakozni az útválasztóhoz. 2. Be 1 másodperc /Ki 1 másodperc (lassú villanás): A routerhez való csatlakozás sikerült. 3. A fény folyamatosan világít: A szerverhez való csatlakozás sikerült. 4. Be 100 ms/Ki 100 ms (gyors vaku): A hálózat gyors elosztása.
COM	Kommunikáció inverterrel	1. A fény folyamatosan világít: Az inverterhez csatlakoztatott naplózó. 2. Világítás kikapcsolva: Nem sikerült csatlakozni az inverterhez. 3. Be 1 másodperc /Ki 1 másodperc (lassú villanás): Kommunikáció inverterrel.
READY	A naplózó működési állapota	1. Világítás kikapcsolva: Rendellenesen fut. 2. Be 1 másodperc /Ki 1 másodperc (lassú villanás): Normálisan fut. 3. Be 100 ms/Ki 100 ms (gyors vaku): Állítsa vissza a gyári beállításokat.

A stick logger (botnaplózó) normál működési állapota, amikor a router normálisan csatlakozik a hálózathoz:

1. Sikeres csatlakozás a szerverhez: A NET jelzőfény folyamatosan világít a naplózó bekapcsolása után.
2. A naplózó normál módon fut: A READY jelzőfény villog.
3. Sikerült a csatlakoztatás az inverterhez: A COM lámpa folyamatosan világít.

ABNORMÁLIS ÁLLAPOTFELDOLGOZÁS

Ha a platformon lévő adatok abnormálisak, amikor a stick logger (botnaplózó) fut, kérjük, ellenőrizze az alábbi táblázatot és a jelzőfények állapotának megfelelően egy egyszerű hibaelhárítás elvégzéséhez.

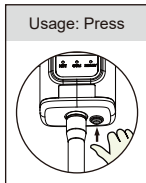
Ha továbbra sem sikerül megoldani, vagy a jelzőfények állapota nem jelenik meg az alábbi táblázatban, forduljon az ügyfélszolgálatához.

(Megjegyzés: Kérjük, használja a következő táblázat lekérdezését legalább 2 perc bekapcsolás után.)

NET  NET	COM  COM	READY  READY	Bármely állam Ki	Lassú villanás Ki	Gyors villanás
Any state	OFF	Slow flash	Rendellenes a kommunikáció az inverterrel	1. Lazuljon meg a csatlakozás a stick logger (botnaplózó) és az inverter között. 2. Az inverter nem egyezik a stick logger kommunikációs sebességével.	1. Ellenőrizze a kapcsolatot a stick logger és az inverter között. Távolítsa el a rúdnaplózót, és telepítse újra. 2. Ellenőrizze az inverter kommunikációs sebességét, hogy egyezik-e a stick loggerrel. 3. Hosszan nyomja meg a Reset gombot 5 másodpercig, indítsa újra a stick loggert.
OFF	ON	Slow flash	A naplózó és a router közötti kapcsolat rendellenes	1. A Stick loggernek nincs hálózata. 2. Az antenna rendellene 3. A router WiFi jelerőssége gyenge.	1. Ellenőrizze, hogy a vezetékek nélküli hálózat konfigurálva van-e. 2. Ellenőrizze az antennát, ha sérült vagy meglazult. 3. Növelje a router WiFi jelének erősségét. 4. Tartsa lenyomva a Reset gombot 10 másodpercig, indítsa újra a stick loggert, és újra csatlakozzon a hálózathoz.
Slow flash	ON	Slow flash	Normál a kapcsolat a naplózó és a router között, a kapcsolat a naplózó és a távoli szerver között rendellenes.	1. A router hálózata rendellenes. 2. A naplózó szerverpontja módosul. 3. Hálózati korlátozás, a szerver nem csatlakoztatható.	1. Ellenőrizze, hogy az útválasztó hozzáfér-e a hálózathoz. 2. Ellenőrizze az útválasztó beállításait, ha a kapcsolat korlátozott. 3. Lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal.
OFF	OFF	OFF	A tápegység rendellenes	1. Meglazult vagy abnormális a csatlakozás a botnaplózó és az inverter között. 2. Az inverter teljesítménye nem elegendő. 3. A Stick Logger abnormális.	1. Ellenőrizze a csatlakozást, távolítsa el a rúdnaplózót, és telepítse újra. 2. Ellenőrizze az inverter kimeneti teljesítményét. 3. Lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal.
Fast flash	Any state	Any state	SMARTLINK hálózati állapot	Normál	1. 5 perc után automatikusan kilép. 2. Hosszan nyomja meg a Reset gombot 5 másodpercig, indítsa újra a stick loggert. 3. Tartsa lenyomva a Reset gombot 10 másodpercig, és állítsa vissza a gyári beállításokat.
Any state	Any state	Fast flash	Állítsa vissza a gyári beállításokat	Normál	1. Automatikus kilépés 1 perc múlva. 2. Hosszan nyomja meg a Reset gombot 5 másodpercig, indítsa újra a stick loggert. 3. Tartsa lenyomva a Reset gombot 10 másodpercig, és állítsa vissza a gyári beállításokat.

HASZNÁLATI MÓDSZEREK ÉS MEGJEGYZÉSEK A VISSZAÁLLÍTÁS GOMBHOZ

Használati módszerek és billentyűleírások a Reset gombhoz



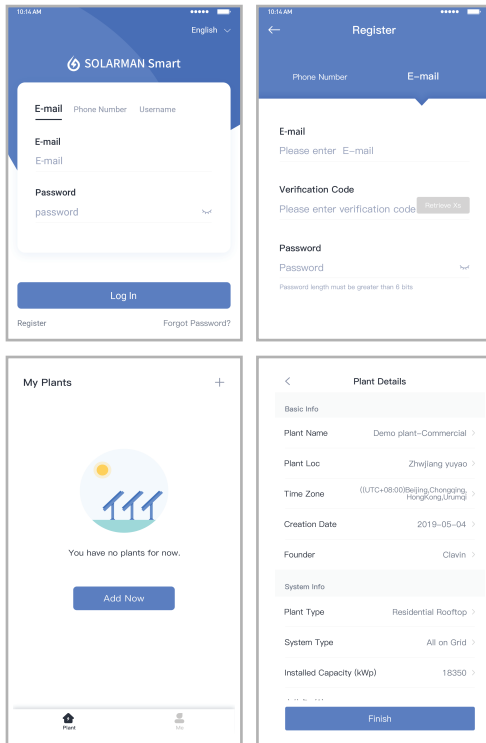
Gombnyomás	Állapot Leírás	Fény állapota
Rövid megnyomás 1 másodperc	SMARTLINK gyors hálózati állapot.	A NET fény 100 ms-ig gyorsan villog.
Nyomja meg hosszan 5 másodpercig	A stick logger újraindítása.	Minden lámpa azonnal kialszik.
Nyomja meg hosszan 10 másodpercig	A stick logger visszaállítása	1. 4 másodperc múlva minden lámpa kialszik. 2. A READY jelzőfény gyorsan villog 100 ms-ig.

MEGJEGYZÉSEK A RESET GOMBHOZ

Értesítés
Ne távolítsa el a vízálló dugót.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ A SOLARMAN SMART ALKALMAZÁSHOZ

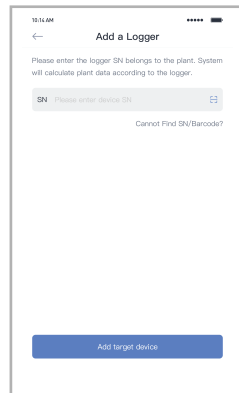
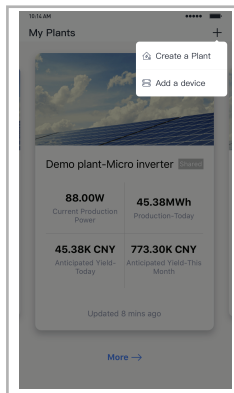
1. Bejegyzés
Lépjen a SOLARMAN Smart oldalra,
és regisztráljon.
Kattintson a „Regisztráció” gombra,
és itt hozza létre fiókját.



2. Hozzon létre egy üzemet
Kattintson a „Hozzáadás most”
gombra az üzem létrehozásához.
Kérjük, töltsse ki az üzem alapvető
adatait és egyéb információkat itt.

3. Adjon hozzá egy naplózót

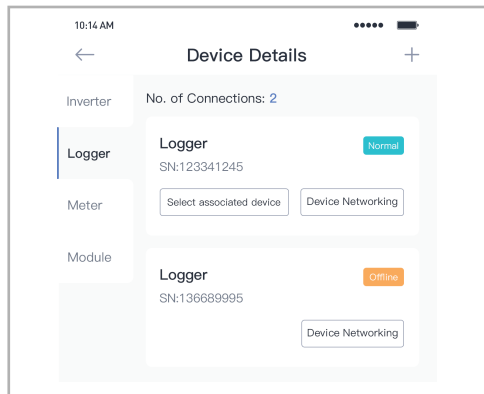
1. módszer: Írja be kézzel a logger SN-t.
 2. módszer: Kattintson a jobb oldalon található ikonra, és szkennelje be a logger SN megadásához
- A logger SN a külső csomagolásban vagy a logger testen található.



4. Hálózati konfiguráció

A naplózó hozzáadása után konfigurálja a hálózatot a normál működés érdekében.

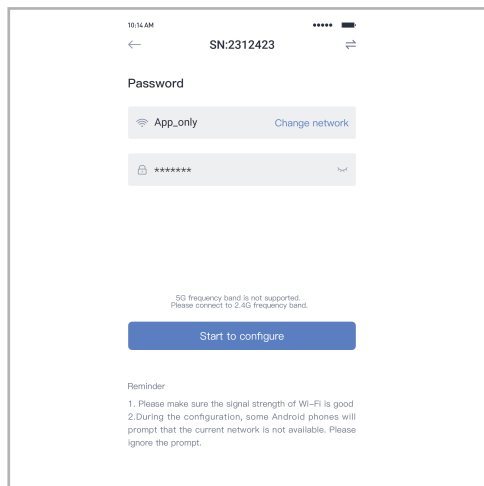
Lépjen az „Üzem részletei” - „Eszközlista” elemre, keresse meg a célszámot, és kattintson a „Hálózat” elemre.



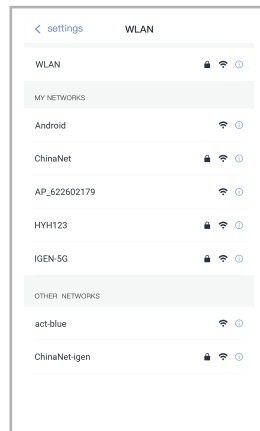
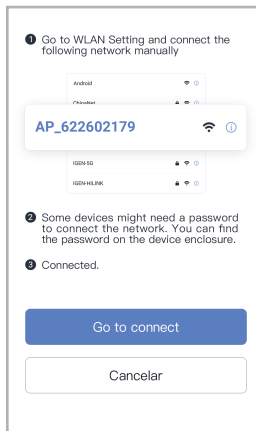
1. lépés Erősítse meg a Wi-Fi-adatokat
- Győződjön meg arról, hogy telefonja a megfelelő WiFi hálózathoz csatlakozik. És kattintson a „Start” gombra.

Értesítés

Az 5G WiFi nem támogatott.

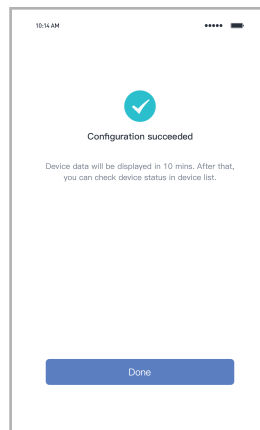
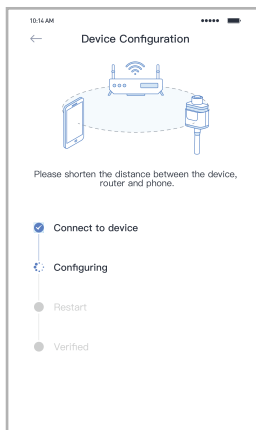


2. lépés Csatlakozzon az AP hálózathoz
Kattintson az „Ugrás a csatlakozáshoz” gombra, és keresse meg a megfelelőt „AP_XXXXXX” hálózat (XXXXXX A naplózó SN-re vonatkozik).
Ha szükséges a jelszó, a jelszót a naplózó törzsében találja.
Az AP hálózathoz való csatlakozás után térjen vissza a SOLARMAN Smart APP alkalmazáshoz.



3. lépés: Automatikus konfiguráció
Kérjük, várjon egy kicsit a konfiguráció befejezéséhez. Ezután a rendszer a következő oldalra vált.

Kattintson a „Kész” gombra a növényadatok ellenőrzéséhez.
(Általában 10 percen belül frissülnek az adatok)



Figyelmeztetés:

Kérjük, győződjön meg arról, hogy a botnaplózó megfelelően működik, mielőtt elhagyja az oldalt. Ha bármi rendellenességet észlel, kérjük, ne hagyja el az oldalt, és lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal